

## **BANDO DI CONCORSO DI PROGETTAZIONE**

### **“RFI – CINTURA SUD MILANO”**

#### **ENTE BANDITORE**

##### **1 – Ente Banditore**

Rete Ferroviaria Italiana SpA - S.O. Legale Milano - in seguito indicata “RFI” - per conto Direzione Investimenti Programmi Investimenti Diretrici Centro Nord. Società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento di Ferrovie dello Stato S.p.A. a norma dell’art. 2797 sexies c.c. e del D.Lgs. n. 188/2003.

Recapito dell’Ente Banditore: Via Breda, n. 28 – 20126 Milano

##### **2 – Responsabile del procedimento**

Il Responsabile del procedimento per la fase dell’aggiudicazione è il dott. Lorenzo Bove, Dirigente Responsabile della S.O. Legale Milano della Direzione Legale di RFI; mentre il Responsabile del procedimento per la fase della progettazione è l’ing. Mariano Cocchetti Dirigente della Direzione Investimenti Programmi Investimenti Diretrici Centro Nord di RFI.

#### **OGGETTO E FINALITA’ DEL CONCORSO**

##### **3 - Oggetto del Concorso**

Il Concorso ha per oggetto la mitigazione acustica ed il miglioramento dell’impatto ambientale della linea ferroviaria denominata “cintura sud Milano” nella tratta dalla stazione Milano San Cristoforo (esclusa) all’inizio dello scalo di Porta Romana (escluso) e dalla fine dello scalo di Porta Romana al cavalcavia di Viale Puglie per un totale di km 6.7 , come da perimetro identificato nella cartografia allegata al presente bando.

##### **4 – Obiettivi del Concorso**

Il Concorso ha lo scopo di studiare le opere di mitigazione acustica sulla base dei modelli di esercizio ferroviario nella tratta Milano-Mortara utilizzati per le simulazioni nei documenti tecnici allegati. Si richiede una valutazione architettonica che comprenda le tematiche legate alla definizione dell’impatto visivo delle opere di mitigazione acustica, del loro inserimento ambientale, del miglioramento di strutture quali muri di sostegno, scarpate o altri manufatti inerenti il rilevato ferroviario che attualmente risultano presenze dequalificanti dell’infrastruttura in ambito urbano. Il tutto viene richiamato in ottemperanza all’accordo procedimentale tra Comune di Milano, Regione Lombardia, Rete Ferroviaria Italia RFI S.p.A.

##### **5 – Aree oggetto dell’intervento**

L’ambito, oggetto del concorso, è individuato nelle aree perimetrare in colore blu nella mappa riprodotta nell’allegato 1, nella quale sono anche individuate sezioni emblematiche oggetto della progettazione di mitigazione acustica ed ambientale definite fino ai primi ricettori sensibili:

- ambito 1 – Chiesa di San Cristoforo – Naviglio Grande: approfondimento progettuale della mitigazione acustica ed inserimento ambientale

- ambito 2 – dall’Alzaia Naviglio Pavese a Via Brioschi - approfondimento progettuale della mitigazione acustica ed inserimento ambientale
- ambito 3 – da Via Pezzotti a Via Bazzi: approfondimento progettuale della mitigazione acustica ed inserimento ambientale
- E’ richiesta, all’interno di questi ambiti, la definizione dell’impatto visivo delle opere di mitigazione acustica, mediante l’elaborazione di sezioni tipo, adottabili lungo l’intera tratta ferroviaria oggetto degli interventi; tali opere dovranno essere congruenti alle classi dimensionali e prestazionali delle sezioni considerate come indicato dal DPP.

Esse dovranno avere caratteristiche di ripetibilità per tutta la tratta ed essere in grado di risolvere efficacemente il rapporto tra la linea ferroviaria e l’intorno urbano considerato fino al primo ricettore sensibile; inoltre esse dovranno avere caratteristiche di compatibilità con eventuali e successivi interventi di attenuazione delle vibrazioni come meglio evidenziato nelle sezioni tipo allegate al DPP. A dimostrazione delle qualità sopra descritte dovrà essere studiato l’inserimento nel contesto come specificato al successivo articolo 20.

#### **6 - Costo massimo di realizzazione dell’intervento da progettare**

Il tetto di spesa stabilito da “RFI” per la realizzazione delle opere è di €20.000.000 (euro venti milioni,00) al netto di IVA.

### **PROCEDURE CONCORSUALI**

#### **7 – Tipo di Concorso**

Il concorso si svolge mediante procedura ristretta; esso sarà articolato in un unico grado, o fase, preceduto da una preselezione, e più precisamente:

➤ **PRESELEZIONE** in forma palese – selezione dei partecipanti, aperta a tutti i soggetti in possesso dei requisiti di cui all’articolo 8

Tale fase non dà origine ad una graduatoria e nemmeno all’assegnazione o riconoscimento di premi e si conclude con la selezione di 4 concorrenti ammessi a partecipare al concorso.

➤ **UNICA FASE CONCORSUALE** in forma anonima – redazione del progetto con livello di approfondimento pari al preliminare, riservata ad un numero massimo di 4 (quattro) candidati selezionati nella fase di preselezione.

Al vincitore del concorso potrà essere conferito l’incarico per il completamento della progettazione preliminare e definitiva. La progettazione dovrà essere sviluppata secondo il disciplinare che sarà fornito da “RFI”, che peraltro si riserva la facoltà di chiedere modifiche o perfezionamenti al progetto vincitore.

#### **8 - Requisiti di partecipazione**

Possono partecipare al Concorso i soggetti di cui alle lett. d), e), f), g) e h) dell’art. 90, comma 1 del D.Lgs. 163/2006, in possesso delle abilitazioni necessarie alla progettazione di strutture civili complesse (per l’Italia ingegneri, architetti iscritti nelle sezioni A dei rispettivi albi) secondo l’ordinamento dello Stato di appartenenza membro dell’Unione Europea, ai quali non sia inibito, al momento della richiesta di partecipazione al Concorso, l’esercizio della libera professione, sia per legge, sia per contratto, sia per provvedimento professionale, fatte salve le incompatibilità di cui al successivo articolo 9.

I concorrenti che si riuniranno in un gruppo di progettazione o altra forma associativa, dovranno indicare il professionista che svolgerà il ruolo di legale rappresentante, capogruppo mandatario.

I raggruppamenti temporanei sono ammessi al concorso anche se non ancora formalmente costituiti e dovranno impegnarsi alla costituzione formale del raggruppamento all'atto dell'aggiudicazione del concorso, senza alterarne la composizione.

Il gruppo di concorrenti avrà, collettivamente, gli stessi diritti di un singolo concorrente.

Al concorrente singolo o ai concorrenti in gruppo è consentito di avvalersi di consulenti e/o di collaboratori esterni, che potranno essere privi dell'iscrizione agli Albi di cui al precedente primo comma, ma non dovranno trovarsi nelle condizioni d'incompatibilità di cui al successivo articolo 9. I loro compiti ed attribuzioni saranno definiti all'interno del gruppo concorrente, senza investire del loro rapporto "RFI", al quale dovrà essere in ogni caso dichiarata la qualifica e la natura della loro consulenza o collaborazione.

### **9 – Cause di esclusione e incompatibilità**

Non possono partecipare al Concorso:

- i componenti effettivi o supplenti della Giuria;
- i componenti della Commissione tecnica preliminare;
- i coniugi, parenti e affini fino al terzo grado compreso, dei componenti delle categorie sopra citate;
- chiunque abbia in corso un rapporto di lavoro o collaborazione continuativo e notorio anche se informale con i membri della Giuria e della Commissione tecnica preliminare;
- coloro che hanno partecipato alla stesura del Bando e/o dei documenti allegati;
- i dipendenti di "RFI" e delle Società controllate dalla stessa ai sensi dell'art. 2359 c.c.

Non è ammessa la partecipazione di un concorrente a più di un gruppo di progettazione né come capogruppo né come membro del gruppo né come consulente o collaboratore, così come è fatto divieto ai concorrenti di partecipare singolarmente e quali componenti di un gruppo.

La partecipazione di un concorrente a più di un gruppo di progettazione comporta l'esclusione dal concorso di tutti i gruppi dei quali il concorrente risulta essere membro.

Sono esclusi dal concorso i soggetti che si trovano nelle condizioni previste dall'art. 38 del D.Lgs 163/2006.

### **10 - La Segreteria amministrativa del Concorso**

E' istituita un'apposita Segreteria amministrativa che avrà il compito di tenere i rapporti con i concorrenti, ricevere il materiale, dare le necessarie informazioni.

La Segreteria amministrativa del Concorso fa riferimento all'indirizzo di "RFI" di cui all'articolo 1 e può essere contattata interpellando la sig.ra Stefania Cionci

Tel.: 02 63715129 – 02 63715683

Fax: 02 63715618

### **11 - La Commissione tecnica preliminare del Concorso**

Per l'espletamento dell'attività istruttoria "RFI" si avvale di una Commissione tecnica preliminare, costituita da quattro componenti nominati dall'Ente medesimo, con il compito di verificare la regolarità formale al presente bando di gara delle domande di partecipazione presentate per la fase di preselezione e dei progetti presentati per la fase concorsuale.

Con riferimento alla fase di preselezione, la Commissione tecnica preliminare procederà, in seduta pubblica, a verificare la tempestività dei plichi pervenuti, ad aprire i plichi pervenuti in tempo utile e ad effettuare la ricognizione della documentazione ivi contenuta.

Data, ora e luogo della seduta saranno comunicati mediante avviso pubblicato sui siti [www.rfi.it](http://www.rfi.it), [www.inarch.it](http://www.inarch.it) e [www.inarchlombardia.it](http://www.inarchlombardia.it).

Alle operazioni potrà assistere un solo rappresentante per ciascuno dei concorrenti.

La successiva verifica della documentazione presentata sarà effettuata in sedute riservate.

La Commissione tecnica preliminare redige un verbale delle riunioni dei propri lavori e lo trasmette alla Giuria, cui compete ogni determinazione nel merito.

La Commissione tecnica preliminare è così composta:

Rappresentanti di RFI:     Ing. Domenico Catino  
                                  Ing. Marco Parisoli

Rappresentanti di In /Arch: Arch. Cecilia Bolognesi  
                                  Arch. Anna Giorgi

## **12 - La Giuria**

La Giuria è composta di sette membri effettivi e quattro membri supplenti, mantenendo la medesima composizione per la preselezione e per la fase concorsuale.

I lavori della Giuria, validi con la presenza di tutti i sette componenti, sono segreti e si terranno secondo il calendario stabilito da “RFI”.

Qualora un membro effettivo non partecipi ad una seduta verrà sostituito da un membro supplente, su designazione del Presidente. Tale sostituzione sarà effettiva per ognuna delle ulteriori sedute della fase concorsuale (preselezione o progetto).

I membri supplenti partecipano integralmente ai lavori della Giuria, senza diritto di voto. Ai lavori della Giuria partecipa inoltre un Segretario verbalizzante, nominato da “RFI”, senza diritto di voto.

Le decisioni della Giuria sono assunte a maggioranza semplice, hanno carattere vincolante per “RFI” e sono inappellabili.

I verbali delle riunioni della Giuria conterranno una breve illustrazione della metodologia seguita e dell’iter dei lavori di valutazione, oltre che l’elenco dei progettisti e dei progetti selezionati accompagnato dalle motivazioni relative alla valutazione di ogni concorrente.

I componenti della Giuria non potranno ricevere da “RFI” affidamenti di incarichi relativi al tema del concorso.

La Giuria è così composta:

### Membri effettivi:

Presidente della Giuria :Arch Mario Botta

Rappresentante di RFI: Ing. Paola Firmi

Rappresentante di RFI: Ing. Mariano Cocchetti

Rappresentante del Comune: Arch . Giovanni Oggioni

Rappresentante della Regione : Ing. Riccardo Ramozzi

Rappresentante nominato dai Consigli di zona 4, 5, 6 : Sig. Massimo Girtanner

Rappresentante di In/Arch : Ing. Carlo Rusconi

### Membri supplenti:

Rappresentante di RFI : Prof. Roberto De Lotto

Rappresentante di RFI: Pianif. Territoriale Gian Paolo Scaratti

Rappresentante di In/Arch : Arch. Marco Engel

Rappresentante del Comune : Arch. Paolo Riganti

## **13 - Materiale informativo**

Il materiale informativo utile alla partecipazione al concorso può essere richiesto per lettera o via fax alla Segreteria del concorso oppure consultato, per estratto, sui siti internet [www.rfi.it](http://www.rfi.it) , [www.inarchlombardia.it](http://www.inarchlombardia.it) e [www.inarch.it](http://www.inarch.it) a partire dal 14 maggio 2007.

La Segreteria del Concorso provvederà a consegnare a mano o ad inviare per posta a chi ne farà richiesta scritta copia della documentazione del Documento Preliminare alla Progettazione comprendente:

- planimetria contenente il perimetro oggetto di concorso
  - documentazione fotografica delle aree selezionate
  - “Studio acustico - Potenziamento e raddoppio della linea Milano-Mortara Tratta Milano S.Cristoforo – Milano bivio Porta Romana. Relazione tecnica e illustrativa” prodotto da RFI, concepito in riferimento al quadro normativo e agli scenari di traffico descritti nel cap. 1 (Premessa) e nel capitolo 2 (Metodologia di studio) di tale documento.
  - “Studio acustico - Potenziamento e raddoppio della linea Milano-Mortara Tratta Milano S.Cristoforo – Milano bivio Porta Romana. Mappe e schede tecniche degli interventi di mitigazione”
  - disciplinare tecnico “Barriere antirumore per impieghi ferroviari” Dicembre 1998
  - regesto della normativa vigente riferita ai provvedimenti da attuare in ambito di mitigazione acustica
  - mappa comunale sulle trasformazioni in previsione nell’ambito attraversato dalla tratta Sud
  - breve filmato ripreso sul percorso di tutta la tratta
- “RFI” si riserva di fornire eventuali ulteriori elaborati, maggiormente dettagliati, nella fase concorsuale di progettazione.

## SVOLGIMENTO DEL CONCORSO - PRESELEZIONE

### 14 - Richiesta di partecipazione

La partecipazione alla preselezione avviene in forma palese. Coloro che intendono proporre la loro candidatura dovranno produrre, a pena di esclusione, la documentazione che segue:

- **“Domanda di partecipazione”** in forma libera;
- **“Presentazione del concorrente”** composto da breve fascicolo **in formato A3 orizzontale stampato solo su di un lato** contenente:
  - a) **copertina** con la denominazione del concorrente / gruppo di concorrenti
  - b) **descrizione del gruppo di progettazione** con esplicitate le competenze specifiche di ogni elemento del gruppo;
  - c) **curriculum professionale e scientifico del concorrente / concorrenti** riassunto in un numero massimo di 5400 battute. Il curriculum dovrà esplicitare in maniera chiara le opere realizzate che si intende portare all’attenzione della commissione tecnica preliminare per la valutazione della candidatura.
  - d) **Relazione** in uno sviluppo massimo di 7200 battute che descriva le linee guida dell’approccio progettuale agli interventi oggetto del concorso, nonché gli indirizzi e gli obiettivi che si intendono perseguire per la sua elaborazione. Sono ammessi ad illustrazione della relazione immagini che il concorrente/ gruppo di concorrenti intende utilizzare come riferimento per il proprio progetto. Le immagini non devono rappresentare elaborazioni progettuali contestualizzate nell’area di concorso.
  - e) **Cd con 10 immagini massimo, e relativi testi** di 300 battute a progetto che illustrino le opere più rappresentative realizzate e/o solo progettate del singolo concorrente o del gruppo di progettazione;
  - f) **Cd con 10 immagini massimo e relativi testi** di 300 battute a progetto che illustrino opere realizzate e/o solo progettate attinenti il tema del concorso, come definito dall’articolo 3 del bando, del singolo concorrente o del gruppo di progettazione.

**“Documentazione amministrativa”** composta da:

- a) copertina con la denominazione del concorrente/concorrenti;

b) per ciascun soggetto, indicazione dei dati anagrafici, degli estremi di iscrizione all'albo professionale dell'Ordine di appartenenza; competenza specialistica rivestita dal concorrente o dai concorrenti in caso di partecipazione in forma associata.

c) nel caso di raggruppamenti, dichiarazione in cui i componenti del gruppo indicano il soggetto che riveste il ruolo di capogruppo e si impegnano, qualora lo stesso risultasse vincitore, a conformarsi alle vigenti disposizioni di legge per quanto attiene la costituzione dell'associazione temporanea

d) dichiarazione da parte di ciascun concorrente e/o componente il raggruppamento, resa ai sensi del D.P.R. 445/2000, attestante il rispetto delle condizioni di partecipazione di cui all'articolo 8, l'insussistenza delle clausole di incompatibilità di cui all'articolo 9, la dichiarazione di autorizzazione a esporre e/o pubblicare il progetto e a citare il nome dei progettisti, consulenti e collaboratori, anche se non vincitori, l'indicazione del recapito cui "RFI" possa indirizzare tutte le comunicazioni;

e) in caso di partecipazione in forma associata l'impegno a non modificare la composizione per tutta la durata della procedura.

Le dichiarazioni e gli impegni di cui sopra dovranno essere sottoscritti da tutti i componenti la compagine partecipativa, salvo sia stato conferito espresso mandato con rappresentanza ad un componente; in tal caso dovrà essere prodotto in originale o copia autenticata.

## **15 - Consegna della documentazione**

La documentazione richiesta dovrà pervenire, a pena di esclusione, in un unico plico sigillato entro le ore 12,00 dell'11 giugno 2007 al seguente indirizzo:

**Rete Ferroviaria Italiana SpA**

**Direzione Legale – Legale Milano**

**Via Breda, 28 - 20126 Milano**

Il plico contenente la documentazione può essere inviato a mezzo raccomandata del servizio postale, mediante agenzia di recapito autorizzata o mediante consegna a mano dalle ore 8,30 alle ore 13,00 di tutti i giorni lavorativi, escluso il sabato, entro il suddetto termine perentorio e al suddetto indirizzo che ne rilascerà apposita ricevuta.

La data di scadenza si riferisce inderogabilmente alla consegna e non alla data di spedizione, qualunque sia il mezzo di spedizione utilizzato.

Il recapito del plico rimarrà ad esclusivo rischio del mittente. Nel caso di smarrimento del plico, "RFI" non accetterà alcuna rivalsa da parte dei concorrenti e non risponderà dell'eventuale ricevimento della documentazione in un momento successivo alla data di scadenza. Inoltre "RFI" non accetterà plichi che dovessero pervenire con spese di spedizione a carico del ricevente.

I plichi devono recare all'esterno - oltre all'intestazione del mittente e all'indirizzo dello stesso - la dicitura **CONCORSO DI PROGETTAZIONE "RFI – Cintura sud Milano"**.

## **16 - Selezione dei candidati**

Fra tutti coloro che, nel rispetto delle condizioni e dei limiti indicati agli articoli 8 e 9, hanno richiesto di partecipare, la Giuria selezionerà i 4 candidati / gruppi da invitare al concorso sulla base dei seguenti criteri:

- |  |                 |
|--|-----------------|
| 1. qualità architettonica e complessità tecnica delle opere elaborate e/o realizzate   | fino a punti 20 |
| 2. qualità architettonica-ambientale e complessità tecnica delle opere elaborate e/o realizzate attinenti il tema del concorso                     | fino a punti 20 |
| 3. qualità del curriculum professionale e scientifico del singolo o del gruppo degli ultimi 10 anni  | fino a punti 20 |
| 4. qualità dell'approccio progettuale in merito alla definizione dell'impatto visivo delle opere di mitigazione acustica e loro inserimento urbano | fino a punti 40 |

## SVOLGIMENTO DEL CONCORSO – PROGETTO

### 17 - Modalità di partecipazione

I concorrenti selezionati saranno invitati mediante avviso recapitato a mezzo raccomandata del servizio postale a partecipare al concorso.

### 18 - Sopralluogo

I concorrenti ammessi alla procedura concorsuale saranno invitati a partecipare ad un sopralluogo unico sull'area di progetto da effettuarsi entro il 26 luglio 2007.

### 19 - Domande di chiarimento

Eventuali richieste di informazioni e chiarimenti dovranno essere inviate per iscritto a mezzo posta o fax alla Segreteria del concorso entro **45 giorni** dalla comunicazione di ammissione alla fase concorsuale. "RFI" non accetterà richieste di chiarimenti dopo tale termine. Una sintesi delle risposte sarà inviata a tutti i concorrenti nei **15 giorni** successivi al termine sopra citato. Il tutto sarà inoltre consultabile sui siti [www.rfi.it](http://www.rfi.it), [www.inarchlombardia.it](http://www.inarchlombardia.it) e [www.inarch.it](http://www.inarch.it)

### 20 - Elaborati di concorso

La partecipazione alla fase concorsuale avverrà in forma anonima. Deve pertanto essere omessa qualsiasi indicazione che possa compromettere l'anonimato del concorrente, compresa l'apposizione di simboli, segni o altri elementi identificativi, pena l'esclusione dal concorso.

I concorrenti dovranno consegnare:

- una **busta sigillata**, riportante all'esterno il solo codice identificativo di concorso composto da un massimo di 5 lettere, contenente in un unico foglio:
  - codice identificativo di concorso scelto dal concorrente (come sul fronte busta)
  - denominazione del concorrente / gruppo di progettazione
  
- gli **elaborati grafici progettuali**, identificati a pena di esclusione con il solo codice di concorso, secondo quanto previsto per il progetto preliminare ai sensi dell'art. 93, comma 3, del D.Lgs n. 163/2006 e dagli artt. da 18 a 24 del DPR n. 554/1999, come qui di seguito descritti :
  - 3 tavole formato A0 montate su pannelli rigidi leggeri impaginate orizzontalmente contenenti per gli ambiti 1,2 e 3: piante e profili in scala 1:200, sezioni e prospetti tipo in scala 1:50. Per le sezioni identificate all'interno degli ambiti una rappresentazione esplicativa che illustri il rapporto tra la linea ferroviaria e l'intorno urbano in scala 1:200, piante prospetti e sezioni in scala 1:50. Per gli ambiti e le sezioni scelte come ripetibili nella tratta, dovranno essere prodotte delle foto-simulazioni utili a rappresentare l'inserimento delle opere in ambito urbano.
  - tavole cartacee, ridotte in formato A3 uguali alle precedenti
  - una relazione di progetto, contenuta in numero massimo di 10 cartelle, che motivi scelte architettoniche, tecniche e costi che dimostrino il tetto di spesa di cui all'art. 6.
  - CD-Rom con riproduzione digitale delle tavole di progetto in pdf ad alta risoluzione per eventuale futura riproduzione a stampa
  - una presentazione in powerpoint con un numero massimo di 30 slides nelle quali non sono vietati inserimenti di visualizzazioni in movimento.

Il numero e le dimensioni degli elaborati di progetto sono fissi e imm modificabili; non sono ammessi elaborati in più o in meno o diversi da quelli indicati, a pena di esclusione.

## **21 - Consegna degli elaborati**

Il plico degli elaborati di progetto e la busta con i dati dei concorrenti dovranno essere racchiusi in un'unica confezione sigillata che dovrà pervenire, pena l'esclusione, entro le ore 12,00 del 25 ottobre 2007, con le stesse modalità indicate all'articolo 15.

Al fine di mantenere l'anonimato, qualora l'amministrazione postale o il servizio di recapito utilizzato richieda l'indicazione dell'indirizzo del mittente, andrà indicato quello dell'Ente banditore del concorso.

## **22 - Lavori della Giuria e proclamazione del vincitore**

I lavori della Giuria si concluderanno entro 20 giorni dal termine di consegna degli elaborati.

La Giuria provvederà ad attribuire i punteggi a ciascuna proposta progettuale secondo i seguenti elementi di valutazione:

- qualità del progetto architettonico e sua rispondenza tecnica alla risoluzione del problema della mitigazione acustica ed ambientale      fino a punti 35
- impostazione generale del progetto in rapporto al disegno urbano      fino a punti 20
- coerenza con i contenuti del D.P.P.      fino a punti 15
- caratteri prestazionali innovativi e migliorativi della proposta progettuale rispetto alle indicazioni del bando in riferimento alle problematiche di mitigazione acustica      fino a punti 10
- fattibilità e concretezza del programma di realizzazione      fino a punti 20

Sarà dichiarato un solo vincitore; non sono previste premiazioni ex-aequo. Agli effetti di una eventuale assegnazione d'incarico varrà la graduatoria espressa dalla Giuria.

La proclamazione del vincitore avverrà con provvedimento di "RFI" entro 30 giorni dalla fine dei lavori della Giuria.

## **23 - Premi**

Il vincitore otterrà un premio di €20.000,00 onnicomprensivo.

Gli altri 3 concorrenti risultati non vincitori riceveranno ciascuno un rimborso spese di € 15.000,00 onnicomprensivo.

## **24 - Pubblicazione dei risultati del concorso e dei progetti**

I risultati del concorso saranno diffusi pubblicamente. Inoltre "RFI" provvederà a rendere pubblici i progetti presentati mediante una mostra appositamente organizzata e/o la stampa di un catalogo.

## **25 - Diritto di proprietà e di esposizione**

La proprietà dei progetti presentati è degli autori concorrenti, ad eccezione del progetto vincitore la cui proprietà viene acquisita da "RFI" a seguito del pagamento del premio. Il progettista ne conservano però i diritti d'autore e la proprietà intellettuale.

In caso di raggruppamenti, a tutti i componenti del gruppo è riconosciuta, a parità di titoli e di diritti, la paternità del progetto concorrente.

"RFI" si riserva il diritto di esporre, pubblicare o consentire la pubblicazione in tutto o in parte degli elaborati presentati al concorso senza nulla dovere ai concorrenti. Solo dopo la pubblicazione dei risultati finali del concorso, ogni concorrente non vincitore potrà esporre e/o pubblicare i lavori presentati.

## **26 - Lingua ufficiale del concorso**

La lingua ufficiale del concorso è l'Italiano.

### **27 - Accettazione regolamento**

La partecipazione al concorso implica, da parte di ogni concorrente, l'accettazione incondizionata di tutte le norme del bando.

### **28 - Controversie**

Per eventuali controversie, non risolte in via amichevole, è competente in via esclusiva il Foro di Milano.

### **29 - Riepilogo tempi di svolgimento del concorso**

- pubblicazione bando	2 maggio
- scadenza presentazione domande di partecipazione e relativi allegati	11 giugno
- lavori della Commissione tecnica preliminare	dal 12 al 28 giugno
- selezione concorrenti da parte della Giuria	dal 2 al 6 luglio
- comunicazione dell'esito della preselezione e invito al Concorso	16 luglio
- sopralluogo	entro il 26 luglio
- domande di chiarimento dei concorrenti	entro il 3 settembre
- risposte alle domande dei concorrenti	entro il 18 settembre
- scadenza presentazione della documentazione progettuale del Concorso	25 ottobre
- lavori della Commissione tecnica preliminare	dal 26 ottobre al 2 novembre
- esame dei progetti da parte della Giuria	dal 5 al 9 novembre
- comunicazione dell'esito finale del Concorso	entro il 7 dicembre

Responsabile S.O. Legale Milano  
Lorenzo Bove

Milano, 2 maggio 2007